

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
 (Fecha) Date

V08G2814  
 09/07/2008

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AG031A08MAA

(Codigo) 3" Fig. 5275 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000

Description CAST STEEL GLOBE VALVE (VALVULA GLOBO DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	315	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	N A

## CHEMICAL COMPOSITION (%)


ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICIÓN QUIMICA (%)														
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb				
BONNET BONETE	XSI42	ASTM A-216/WCB	0.196	0.820	0.032	0.017	0.439	0.020	0.040	0.010	0.020	0.001	74.24	46.26	29	46	163
BODY CUERPO	38718	ASTM A-216/WCB	0.240	0.940	0.008	0.009	0.570	0.040	0.080	0.001	0.000	0.000	86.67	47.12	30	46	163
WEDGE DISCO	956-07	ASTM A-276 GR 410	0.107	0.356	0.024	0.004	0.322	0.185	12.870	0.016	0.122	0.000	85.00	75.00	35	50	179

## MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
KPSI (CVN%)	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
74.24	46.26	29	46	163
86.67	47.12	30	46	163
85.00	75.00	35	50	179

FACI0-21 REV "3"

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:   
 Sandra Ruiz

QUALITY ASSURANCE